

الحرّوب العائليّة

الصراعات الكلاسيكية في الشركات العائلية والسبيل للتعامل معها

جرانت جوردون
نايجل نيكولسون

ترجمة: علا أحمد إصلاح



مؤسسة محمد بن راشد آل مكتوم
MOHAMMED BIN RASHID
AL MAKTOUM FOUNDATION

مجموعة النيل العربية



المحتويات

13	..... قائمة الأشكال
15	..... شكر وتقدير
17	..... الفصل الأول: الحروب العائلية
23	..... الفصل الثاني: جذور الحرب العائلية
24	..... - عائلات في حالة حرب
29	..... - جذور الصراع
35	..... - سياسة الجينات الوراثية والشركة العائلية
44	..... - الديناميكيات الأسرية
50	..... - الثقافة والشخصية
61	..... الفصل الثالث: الإخوة الأعداء
61	..... - مقدمة
64	..... - كوتش إنداستريز - تصحيح مدمر
70	..... - قصة ريلانس - خرافة الوحدة
79	..... - عائلة داسلر - السباق على السيادة
85	..... - عائلة موندافي - الكأس المرة
91	..... - عائلة جالو - صراعات الخمر المعتقة

101 الفصل الرابع: الصراع على التاج

- 101 - مقدمة
- 107 - آل ماكين - عندما تسقط الرقائق
- 121 - آي بي إم آل واطسون - صراع على الهوية
- 127 - شركة باتا للأحذية - صراع على الاستراتيجية

135 الفصل الخامس: البيت الذي شيدته الثقة والكبرياء المفرطان

- 135 - مقدمة
- 138 - عائلة فورد - الاضطهاد الأبوي
- 145 - مجموعة دارت - قوة إرادة مفرطة
- 150 - شاتو ديكيوم - مخاطر السلوك المتعالي
- 156 - عائلة ريد ستون - القبضة الحديدية للقائد
- - شركة النفايات الصلبة (SOLID WASTE) وعائلة واكسمان - الطمع والغش والدمار
- 161 -

167 الفصل السادس: الرؤوس المدفونة في الرمال فح الانعزالية

- 167 - مقدمة
- 169 - قصة جينيس - الانزلاق إلى الفضيحة
- 177 - قصة ساكويتز - القائد المنفلت
- 188 - قصة ستاينبرج - التفكك معاً
- 198 - ذا لويسفيل تايمز وآل بنجهام - فقدان التركة
- 210 - سيجرام وآل برونفمان - القائد المنطلق بسرعة خاطفة

219	.....	الفصل السابع: الشقاق - البيت المنقسم
219	.....	- مقدمة
222	.....	- برنتزكر - الصراع على الغنائم
235	.....	- مجموعة لوس أجلوس وآل تشاندلر - العائلة المندفعة بعيدًا عن المركز..
241	.....	- فريدوم للاتصالات وآل هويلز - معركة على السيطرة
244	.....	- عائلة باتاك - حروب التوابل
249	.....	الفصل الثامن الحرب غير الأهلية
249	.....	- مقدمة
250	.....	- يو هو وآل شون - سلالة محطمة
269	.....	- عائلة جوتشي - أوبرا إيطالية مأساوية
285	.....	الفصل التاسع: ثمن الحرب وجائزة السلام
		- من الجذور المسمومة إلى ثمار النجاح - الدروس الأساسية المستفادة من
286	.....	الحرب
308	.....	- علامات الخطر وتدابير عملية
317	.....	- كلمة إشادة بالصراع
321		الهوامش